

# Integrirani upravljački sistem iControl®

## Brošura za rukovaoca



P/N 7146583F

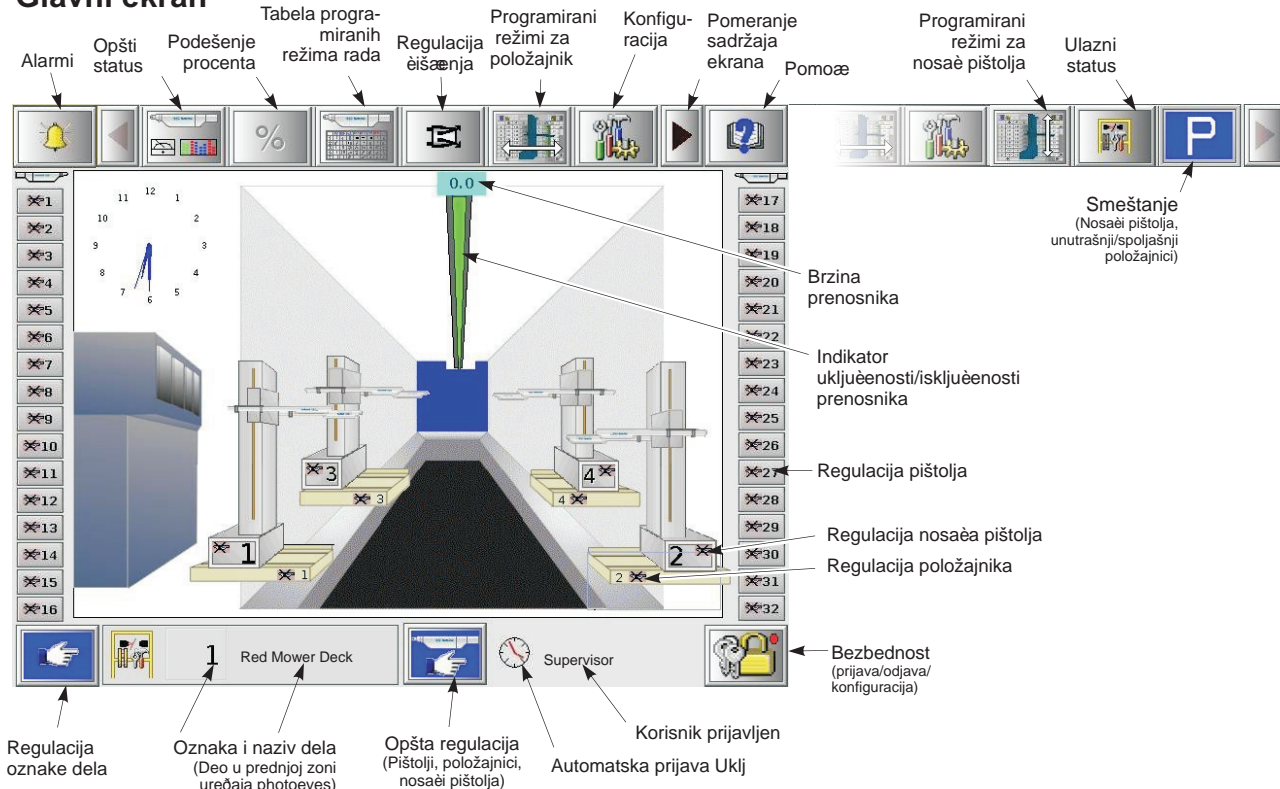
– Serbian –



**PAŽNJA:** Rad sa ovim uređajem dozvoljen je samo kvalifikovanom osoblju. Pridržavajte se uputstava za bezbednu upotrebu u ovom dokumentu i drugoj dokumentaciji.

## Rukovanje

### Glavni ekran



## Standardni alati i ikonice interfejsa

**Tasteri** otvaraju ekrane ili izvršavanju komande.

- Zatvori ekran
- Konfigurishi
- OK
- Unesi
- Otkazi
- Tastatura
- Memoriši

**Radio dugmad:** Njima se biraju međusobno iskljuèive opcije. Centar izabranog dugmeta je crne boje.



**Polja sa podacima:** Polja sa podacima: Koriste se za unošenje vrednosti. Izbor se vrši pritiskom na jedno od polja, a onda se pomoću rotacionog brojeanika, tastature ili strelica poveæava ili smanjuje vrednost polja.

- Polje sa podacima (izabrano)
- Polje sa podacima (sa strelicama za pomeranje ekrana)

**Polja za izbor:** Njima se biraju opcije. Kad je izabrano, polje je obeleženo znakom X crne boje.

- Polje za izbor
- Ikonice za pištolj pokazuju za koji tip pištolja je sistem konfigurisan.

- Tribomatic® pištolj
- Sure Coat® pištolj
- Versa-Spray® pištolj
- Versa-Spray® pištolj za porcelansko emajliranje
- Prodigy® pištolj

**Ikonice** predstavljaju funkcije i parametre sistema.

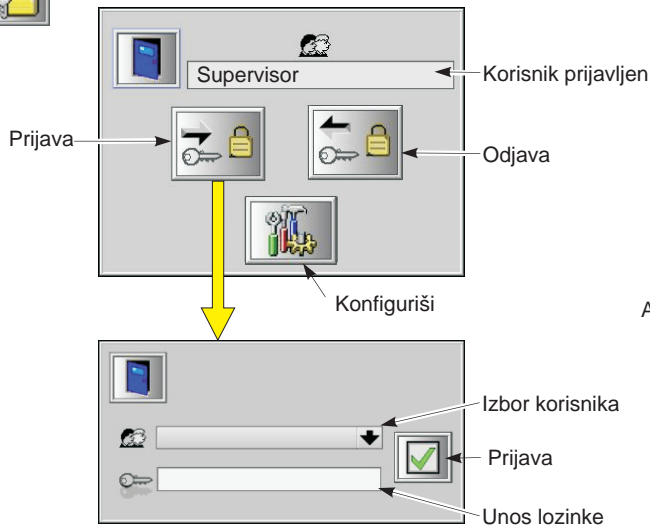
- Unapred postavljeno
- Brzina protoka vazduha ili Protok praha (Prodigy)
- Protok atomiziranog vazduha
- Protok vazduha po šablonu (Prodigy)
- Kilovolti (izlazni napon)
- Mikro Amperi (izlazna jaèina struje)
- Regulacija automatskog odziva (granièna jaèina struje)
- Režim Select Charge
- Prednjaèenje

- Zaostajanje
- Oznaka dela
- Zone
- Pištolji
- Okidaè
- Automatski
- Ruèno
- Isklj (opšta regulacija)
- Isklj (položajnici, nosaèi pištolja)
- Èišavanje (Versa-Spray, Prodigy)

## Prijava



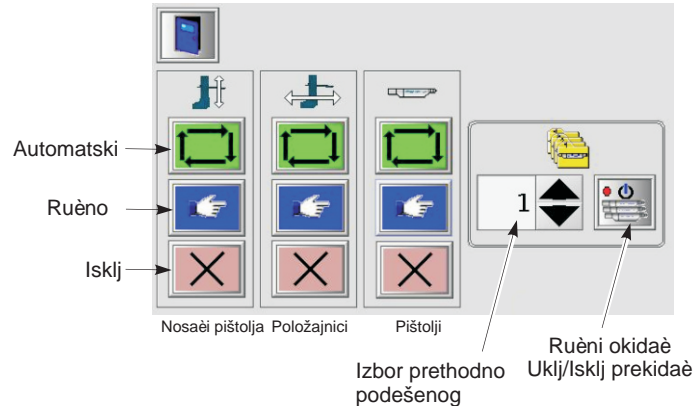
Dodirnite taster Bezbednost za otvaranje ekrana za prijavu:



## Opšta regulacija/Ručno okidanje pištolja



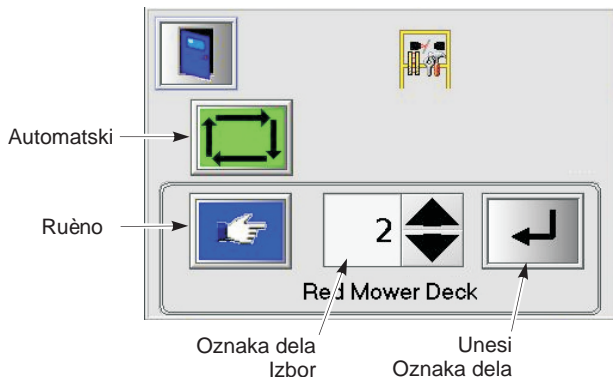
Ovaj ekran koristite za podešavanje radnog režima za sve pištolje, unutrašnjih/spoljašnjih položajnika i nosača pištolja. Za uključivanje svih pištolja, u ručnom režimu izaberite Unapred podešeno i dodirnite ručni okidač. Za isključivanje svih pištolja ponovo dodirnite taj taster. Položajnici i nosači pištolja se regulišu ručno sa svojih upravljačkih ekrana.



## Regulacija oznake dela



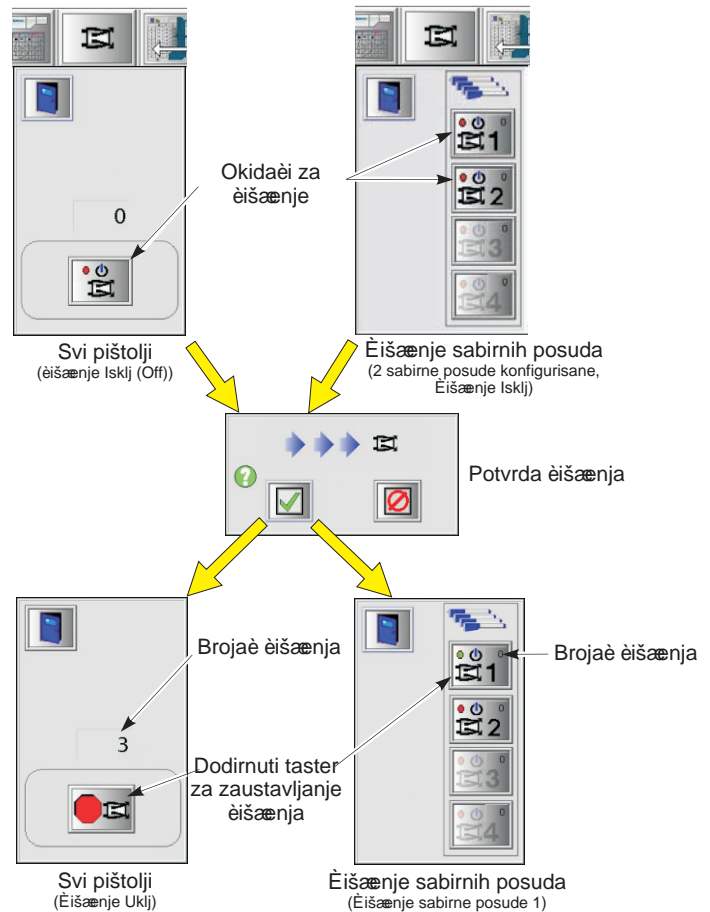
Automatski režim: Sistem za čitanje oznake dela šalje sistemu iControl oznaku dela. Ručni režim: Rukovalac postavlja oznaku delova koji ulaze u kabinu. Oznaka dela se mora odrediti pre nego što deo prođe kroz zonu uređaja photoeyes ili skenera.



## Regulacija čišćenja za Prodigy



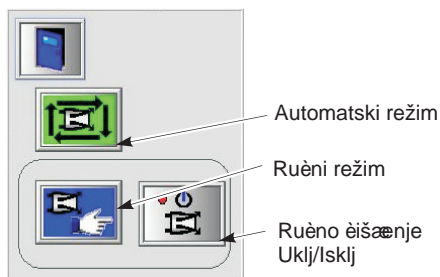
Kada dodirnete taster za regulaciju čišćenja, koji se ekran otvori zavisi od konfiguracije čišćenja. Fabrički podešena konfiguracija je "svi pištolji". Alternativa je čišćenje sabirnih posuda.



## Regulacija čišćenja brizgaljke Versa-Spray



Čišćenje brizgaljke se mora aktivirati i konfigurirati pre upotrebe. (pogledajte u Konfiguraciji čišćenja)



Za ručno čišćenje brizgaljki, dodirnite taster za ručni režim, a zatim dodirnite taster za ručno čišćenje. Za isključivanje čišćenja dodirnite taster ponovo.

### Opšte podešavanje procenta

**%** Povećava ili smanjuje brzinu protoka ili atomizirajućeg vazduha (standardni pištolji) ili protok praha i vazduh prema šablonu (Prodigy pištolji) za unete vrednosti procenata. Pozitivne vrednosti povećavaju protok; negativne vrednosti smanjuju protok.

**Bez sinhronizacije brzine prenosnika**  
Unete vrednosti imaju trenutno dejstvo za sve prethodno memorisane parametre. Da bi isključili podešavanje procenata postavite vrednost nula.

**Sa parametrima sinhronizacije brzine prenosnika**  
**Mrtvi pojas:** ± % nominalne brzine u okviru koje se ne vrše podešavanje.  
**Brzo:** Maksimalna brzina prenosnika koja se može podesiti.  
**Sporo:** Minimalna brzina prenosnika koja se može podesiti.  
**Nominalno:** Parametar brzine prenosnika.  
Kada brzina prenosnika izađe iz mrtvog pojasa, protok se povećava ili smanjuje linearno dok se ne postigne brza ili spora brzina kretanja.

**PRIMEDBA:** Parametri procenata su dodatne promenljive. Na primer, ako je podešavanje opšteg procenta = 5 i podešavanje procenta nosača pištolja = 5, onda je ukupno podešavanje procenta = 10.

### Regulacija unutrašnjeg/spoljašnjeg položajnika

Ovi ekrani ne postoje ako unutrašnji/spoljašnji položajnici nisu konfigurisani. Za otvaranje upravljačkih ekrana, dodirnite slike položajnika.

Blokade režima ne dozvoljavaju da se režim promeni sa ekrana opšte regulacije. Ako je indikator blokade upaljen, položajnik je zaključan sa ekrana za konfiguraciju.

U ručnom režimu, impulsni prekidači (jog button) se aktiviraju tako da se položajnik može pomerati ručno.

**UPOZORENJE:** Ilustracija položajnika na ovom ekranu ne predstavlja stvarni položaj ili orijentaciju položajnika. Prilikom ručnog pomeranja položajnika, vodite računa da je osoblje na dovoljnom rastojanju.

### Regulacija nosača pištolja

Ovi ekrani nisu dostupni ako nosači pištolja nisu konfigurisani. Za otvaranje upravljačkih ekrana dodirnite slike nosača pištolja.

**Blokade režima:** Sprečava promenu režima iz ekrana opšte regulacije ili preko spoljašnjeg signala. Ako je upaljen indikator blokade, nosač pištolja je blokiran sa ekrana za konfiguraciju.

U ručnom režimu, nosač pištolja se pomera naviše ili naniže pomoću impulsnih prekidača.

Pomoću **kalkulatora glačanja** (na sledećoj strani) određuju se optimalni parametri nosača pištolja.

Taster za **početni položaj** vodi nosač pištolja na početni položaj oko 25 mm (1 inc) ispod gornje granice prekidača.

Ukoliko nema memorisanih podešavanja za nosač pištolja, pojavljuje se samo taster **Fabrički parametri**. Pritiskom tastera ekran se širi i prikazuje parametre koji se tada mogu podesiti. Ako se javlja taster za **Prethodno podešene parametre**, njegovim dodirivanjem otvara se ekran sa prethodnim podešavanjima nosača pištolja.

#### Režimi kretanja

- Fiksno, sinhronizovano
- Promenljivo, sinhronizovano
- Fiksno, nesinhronizovano
- Promenljivo, nesinhronizovano
- Oscilator

#### Fiksni parametri

- 3.0 Pištolj uključen, hod nadole
- 2.0 Pištolj isključen, hod nagore
- 6.0 Hod po vrhu sa zaokretom
- 68.0 Hod pod dnu sa zaokretom
- 2.0 Pištolj isključen, hod nadole
- 3.0 Pištolj uključen, hod nagore
- 37.5 Brzina

#### Promenljivi parametri

- 76 Gornji prelaz
- 66 Donji prelaz
- 11.5 Brzina (podesivo samo iz režima Bez sinhronizacije)





## Regulacija nosača pištolja (nastavak)



## Kalkulator glačanja

Pomoću kalkulatora glačanja možete eksperimentirati i posmatrati rezultate parametara nosača pištolja.

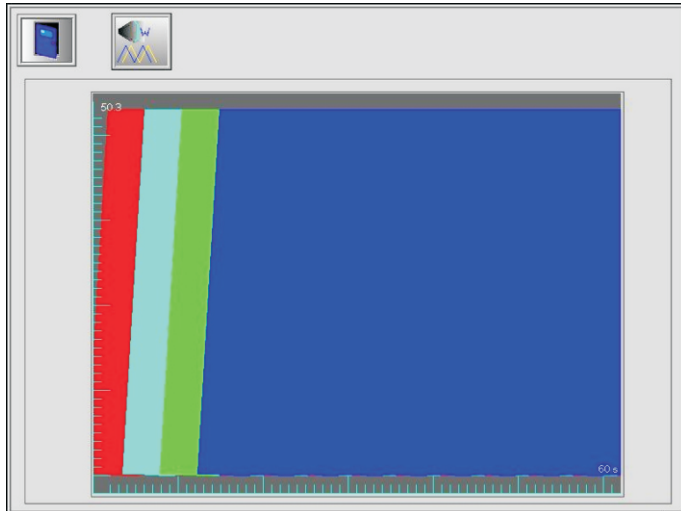
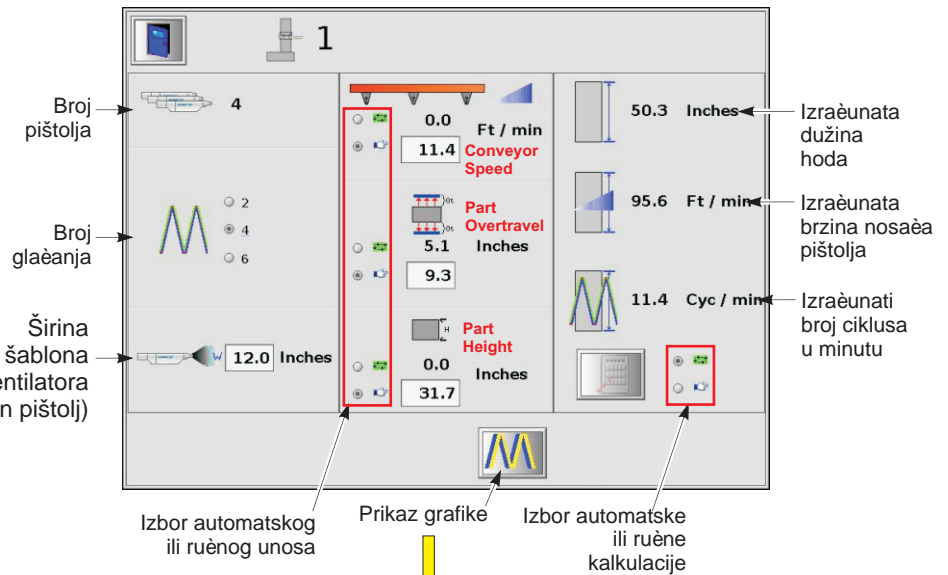
Parametri prikazani na ovom ekranu su samo namenjeni ilustraciji, i ne mogu se prenositi na ekran za konfiguraciju, ekran za memorisanje ili upravljački ekran.

**PRIMEDBA:** Ako odlučite da koristite automatske unose za brzinu prenosnika, prelaz preko dela i visinu, prikazane vrednosti se izvlače iz podataka koje prođe enkoder prenosnika, zatim iz delova koji trenutno prolaze kroz sistem i trenutnih parametara nosača pištolja. (jedan pištolj)

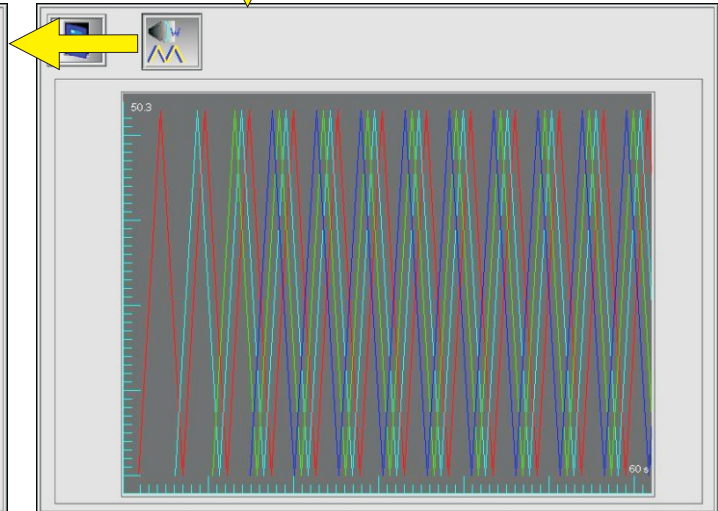
**Broj glačanja:** Koliko puta ventilator mora da prođe preko određene tačke da bi bio efikasan. Obično, što više prelazaka to će biti bolja pokrivenost prahom.

2 = standardni kvalitet  
4 = srednji kvalitet  
6 = odličan kvalitet

**PRIMEDBA:** Na svim brzinama prenosnika, što je veći broj glačanja, to je potrebna veća brzina nosača pištolja. Vodite računa da nosač pištolja ne radi brzinom pri kojoj će doći do rušenja šablona ventilatora. Ako se šablon ventilatora sruši ili se prede najveća dozvoljena brzina nosača pištolja, izaberite manji broj glačanja.

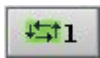


Šablon glačanja sa širinom ventilatora



Šablon glačanja

## Upotreba upravljačkog ekrana za pištolj



Dodirom na taster za pištolj, otvarate upravljački ekran za pištolj.

Koristite ovaj ekran za konfigurisanje i podešavanje unapred podešenog rasprskavanja, postavljanje režima okidača pištolja i nadgledanje statusa pištolja.

**Primerba:** Ovaj ekran možete da koristite za podešavanje unapred podešenih parametara za vreme prskanja pištolja.

**Ekran standardnih pištolja (Versa-Spray, Sure Coat, Tribomatic)**  
 Naziv/Broj prethodnog podešavanja    Broj pištolja    Prebaci režim okidača    Ručni okidač

**Status pištolja:**

- Deo/Prethodno podešavanje rasprskavanja
- Izlazi
- Indikator uključenosti podešavanja procenta
- Tip pištolja
- Brojač časova pištolja
- Indikator/šifra greške

**Režim Select Charge®:**

- Režim Promeni
- Isklj
- Ponovni premaz
- Specijalno: Suva metalna smesa ili liskun
- Duboka šupljina
- Programirano od strane korisnika: Podešenje kV i  $\mu$ A/AFC

**Ekran pištolja Prodigy (razlika u odnosu na ekran standardnog pištolja)**

Vazduh prema šablonu  
 Protok praha (0-100 %)  
 Zadati vrednost pomoćnog vazduha  
 Kompenzacija pomoćnog vazduha

Zadati vrednost protoka praha    Pumpanje pomoćnog vazduha    Vazduh prema šablonu

**Režim Select Charge®:**

- Režim Promeni
- Isklj
- Ponovni premaz
- Specijalno: Suva metalna smesa ili liskun
- Duboka šupljina
- Programirano od strane korisnika: Podešenje kV i  $\mu$ A/AFC

**Ekran pištolja Prodigy (razlika u odnosu na ekran standardnog pištolja)**

Zadati vrednost protoka praha    Pumpanje pomoćnog vazduha    Vazduh prema šablonu

## Korišćenje ekrana sa tabelom prethodnih podešavanja



Koristite ovaj ekran za brzo podešavanje konfiguracije u offline režimu.

Za promenu parametra, **dodirnite polje** sa podacima a zatim tastaturu ili rotacioni brojevanik.

Za promenu režima **Select Charge**, pritisnite polja Select Charge.

Za uključivanje ili isključivanje **AFC**, pritisnite AFC polja.

Za prikazivanje više parametara i pištolja koristite **trake za kretanje po ekranu** (scroll bars).

Funkcija Kopiranje svih (**Copy All**) kopira izabrane parametre za trenutno podešavanje za Pištolj 1 na isto podešavanje za sve ostale pištolje. Izabrani parametri su oni koji su označeni znakom X u polju za oznaku kolone (prednjačenje I zaostajanje u ovom slučaju).

Prethodno podešeni naziv: Red Mower Deck

Prethodno podešeni broj: 1

Kopiranje svih: [X]

Tastatura: [1 2 3 4]

Memoriši: [1 2 3 4]

Prethodno podešeni parametri: [kV] [uA] [AFC]

Brojevi pištolja	Prethodno podešeni parametri	1	2	3	4	5	6	7	8
1	[X]	95	55	[X]	-6.0	-6.1	1		
2		95	15		-6.0	-6.1	1		
3		95	15		-6.0	-6.1	1		
4		95	15		-6.0	-6.1	1		
5		95	15		-6.0	-6.1	1		
6		95	15		-6.0	-6.1	1		
7		95	15		-6.0	-6.1	0		
8		95	15		-6.0	-6.1	1		

Trake za kretanje po ekranu

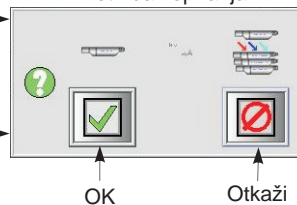


## Kopiranje svih

**Meni za regulaciju pištolja:** Kopira protok vazduha i elektrostatičke parametre sa trenutno podešenog broja na isti prethodno podešeni broj za sve pištolje.

**Ekran sa tabelom prethodnih podešavanja:** Kopira izabrane prethodno podešene parametre sa trenutnog podešavanja Pištolj 1 na isto prethodno podešavanje za sve pištolje.

Potvrda kopiranja



## Kopiranje izabrano

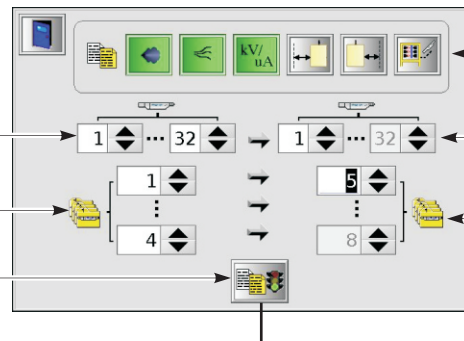
**Samo ekran za regulaciju pištolja.**

Kopira izabrane parametre za pištolj i opseg prethodnih podešavanja (izvor) na opseg pištolja i prethodnih podešavanja (odredište).

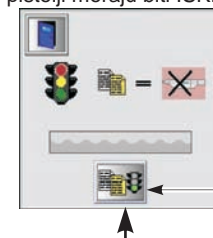
Izvorni pištolji

Izvorna prethodna podešavanja

Početak kopiranja (blokirano ako parametri za kopiranje nisu pravilni)



Svi pištolji moraju biti ISKLJUČENI!







Koristite ovaj ekran da napravite par specifičnih parametara podešenosti za unutrašnje/spoljašnje položajnike. Prethodno podešeni parametri se mogu poništiti pomoću minimalnih konfiguracionih parametara.

**PRIMEDBA:** Fabrički parametri postavljeni u toku konfiguracije položajnika koriste se ako se ne naprave prethodna podešavanja parametara.

- Prednjačenje + :** Pomeranje **Pre** ivice koja prednjači
- Prednjačenje - :** Pomeranje **Posle** ivice koja prednjači
- Zaostajanje + :** Pomeranje **Posle** ivice koja zaostaje
- Zaostajanje - :** Pomeranje **Pre** ivice koja zaostaje

**Promenljivo** pozicioniranje od pištolja do dela: Položajnik prati konture dela.

**Fiksni položaj:** Fiksni položaj položajnika. Položajnik se pomera u fiksni položaj i ostaje u tom položaju dok ne pristigne novi deo sa različitim parametrima.

**Kopiranje svih:** Kopira izabrane prethodno podešene parametre za Položajnik 1 na sve ostale položajnike.

Modifikovani parametri      Unapred postavljeno      Kopiranje svih      Tastatura      Memoriši

Parametri nisu modifikovani

Fabrički parametri za izabrani položajnik

Birač položajnika

Položajnici

1	5.00	5.00	000.0	12.00	000.0
1	0.0	0.0		0.0	0.0
2	0.0	0.0		0.0	0.0

Prednjačenje      Zaostajanje      Fiksni položaj      Promenljivi položaj od pištolja do dela      Prebacivanje na Fiksno/Promenljivo

## Parametar i podešavanje prethodnih podešavanja nosača pištolja



Koristite ovaj ekran da napravite par specifičnih parametara podešenosti za nosače pištolja. Krećete se kroz ekran da bi videli sve parametre podešavanja.

**PRIMEDBA:** Fabrički parametri napravljeni u toku konfiguracije nosača pištolja koriste se ako se ne naprave prethodna podešavanja. Režim kretanja koji se postavi prilikom konfiguracije određuje parametre, fiksne ili promenljive, koji se mogu formirati.

### Prethodno podešeni parametri:

- Fiksno-Gore-Isklj
  - Fiksno-Dole-Uklj
  - Fiksno-Dole-Isklj
  - Fiksno-Gore-Uklj
  - Fiksno-Vrh-zaokret
  - Fiksno-Dno-zaokret
  - Fiksna/promenljiva brzina
  - Promenljiva-Vrh-Zaokret
  - Promenljiva-Dno-zaokret
  - Podešavanje procenta-gore-Uklj
  - Podešavanje procenta-Dole-Isklj
  - Podešavanje procenta-Dole-Uklj
  - Podešavanje procenta-Gore-Isklj
  - Podešavanje procenta-Brzina protoka ili Protok praha
  - Podešavanje procenta-Atomizirajuć ili Šablonski vazduh
  - Podešavanje procenta-Aktiviranje
- Rastojanje od ivice dela ±
- Razdaljina od prekidača gornje granice
- Rastojanje od ivice dela ±
- ± prethodno podešavanje rasprskavanja

Unapred postavljeno      Kopiranje svih      Tastatura      Memoriši

Fabrički parametri za izabrani nosač pištolja

Birač nosača pištolja

Nosač pištolja

Režim kretanja (videti stranu 3)

Traka za kretanje po ekranu

Fixed

1	5.10	3.00	2.00	3.00	5.50	69.90	37.50
1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Promenljivo

1	0	5.50	69.90	37.50	3.00	3.00	
1		7.9	41.0	28.5	0.0	0.0	0.0
2		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Podešavanje procenta

1							
1		0.0	0.0	0.0	0.0	0	0
2		0.0	0.0	0.0	0.0	0	0

**PRIMEDBA:** Parametri procenta su dodatne promenljive. Na primer, ako je podešavanje opšteg procenta = 5 i podešavanje procenta nosača pištolja = 5, onda je ukupno podešavanje procenta = 10.

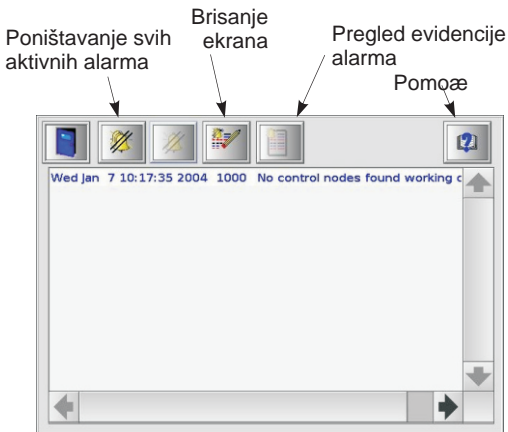
## Alarmi



**Taster alarma** treperi žutom bojom kada nastupi kvar. Ekran alarma prikazuje sve aktivne alarme i sistemske poruke.

**Evidencija alarma** izlistava sve alarme, poništavanja i statusne poruke za tekući dan.

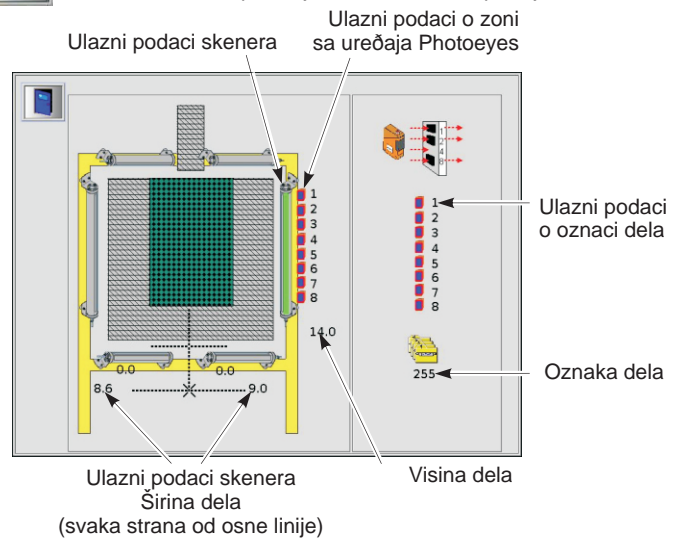
**Taster pištolja** trepere žutom bojom ako dođe do kvara pištolja. Otvorite upravljački ekran za pištolj za pregled šifri kvara.



## Ulazni status






Pomoću ovog ekrana prate se ulazni podaci iz uređaja photoeyes, skenera ili korisničkih sistema u vezi sa oznakama delova, zonama, položajnicima i nosačima pištolja.



## Status pojedinačnog pištolja

Ikonice tastera pištolja pokazuju režim okidača. Tasteri pištolja svetle zeleno kada se aktivira okidač pištolja.

-  1 Isklj
-  1 Ručni režim
-  1 Automatski režim

Pogledajte Parametar I podešavanje prethodnog podešavanja: Upotreba upravljačkog ekrana za pištolj za prikaz statusa i indikatora pištolja pojedinačno.

## Opšti status pištolja

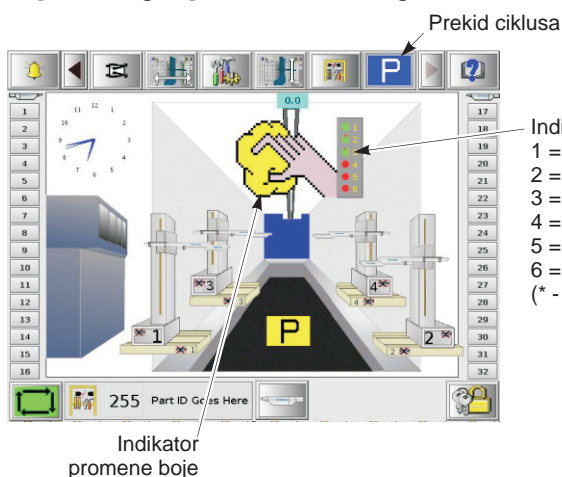


Koristite ovaj ekran da vidite status do 16 pištolja istovremeno. Broj pištolja, prethodno podešeni broj i izlaz pištolja su kodirani bojom. Pomoću strelice za gore/dole vrši se pregled dodatnih pištolja. Dodirnite taster za merać časova za otvaranje Opšteg ekrana merać časova.

**PRIMEDBA:** Sistemi Prodigy obuhvataju časove održavanja za HDLV pumpe.



## Operacije promene boje



## Status mreže



Ikona evora zelena = Mreža OK  
Ikona evora crvena = Greška (Error) – dodirnite ikonu za pregled šifri grešaka.

